

生灵涂炭

shēng líng tú tàn

读音

【成语解释】

生灵：百姓；涂：泥沼；炭：炭火。人民陷在泥塘和火坑里。形容人民处于极端困苦的境地。

【英文解释】

The standard idiom meaning the people are in dire distress, as if trapped in mire and fire. It is the classic expression for depicting the extreme suffering of the masses due to tyranny, war, or natural disaster. Used to powerfully condemn societal conditions that reduce human life to utter misery.

【典故出处】

《尚书·仲虺之诰》：“有夏昏德，民坠涂炭。”《晋书·苻丕载记》：“先帝晏驾贼庭，京师鞠为戎穴，神州萧条，**生灵涂炭**。”

【近义词】

- 水深火热
- 民不聊生

【反义词】

- 国泰民安
- 安居乐业

【地道英文】

the people are living in hell on earth

【使用语境】

Formal, Condemnatory, Emphatic

【英文近义】

the people in utter desolation, the masses in abject suffering

【成语举例】

旧中国，新旧军阀连年混战，弄得国无宁日，大地萧条，**生灵涂炭**。

【常用程度】

常用

【感情色彩】

贬义词

【语法用法】

作谓语、宾语；含贬义

【成语结构】

紧缩式

【产生年代】

古代

深度解析：用法、语义边界与实际应用

【核心理解】

形容政治混乱或战乱时期，人民如陷泥沼火坑般遭受巨大苦难。

【语义边界】

专指社会性的大规模灾难，不适用于个人挫折或自然气候的炎热。

【使用误区】

不能简化为形容一般困难，‘生灵’强调百姓集体，非个体。

【近义词区分】

较‘民不聊生’更突出处境之残酷惨烈，带有比喻性意象。

【使用场景】

掌握“生灵涂炭用法”需注意其庄重性与严肃性。它通常用于描述大规模的社会性灾难，如战争、严重暴政或巨大自然灾害后的人间惨状。在“生灵涂炭造句”时，可说：“连年战火使得该地区生灵涂炭，满目疮痍。”这个成语如何使用？它多作谓语、定语，具有强烈的修辞效果，能渲染悲剧氛围，唤起读者的深切同情。使用时需注意语境，不宜用于形容个人或小范围的不幸。

【现代应用】

“生灵涂炭在现代的用法”依然广泛，但语境有所扩展。除了描述历史上的战乱，现代媒体也常用其谴责恐怖主义、大规模武装冲突给平民带来的浩劫，例如：“冲突持续升级，导致当地生灵涂炭，国际社会呼吁停火。”这体现了“生灵涂炭的意思和用法”在当代的延续。其现代意义在于提醒人们珍视和平、警惕灾难，具有强烈的现实启示。在实际应用中，它保持了其厚重的历史感与批判力度。

【扩展知识】

与“生灵涂炭”相关的成语和故事很多。其“近义词”有“民不聊生”、“水深火热”，都形容人民处境艰难；而“反义词”则是“国泰民安”、“安居乐业”。另一个“类似的成语”“哀鸿遍野”侧重描绘流离失所的景象，与“生灵涂炭”在描述灾难时常可并用。在文学作品中，此成语频繁出现，如小说、史评中，用以增强历史厚重感与悲剧色彩。了解这些“生灵涂炭相关成语”的细微差别，能帮助我们更精准地运用语言。